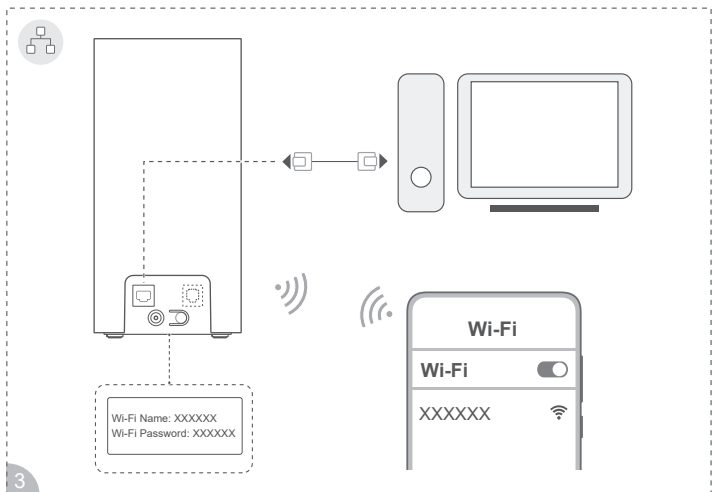
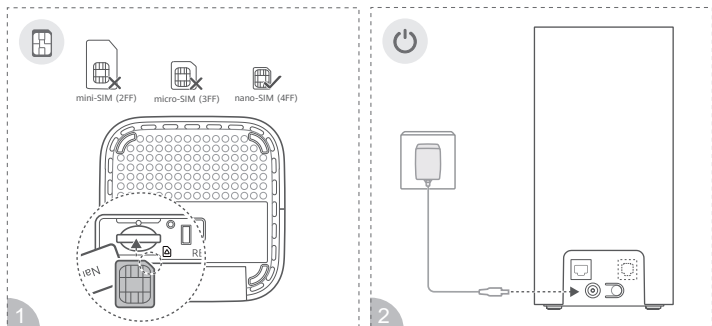


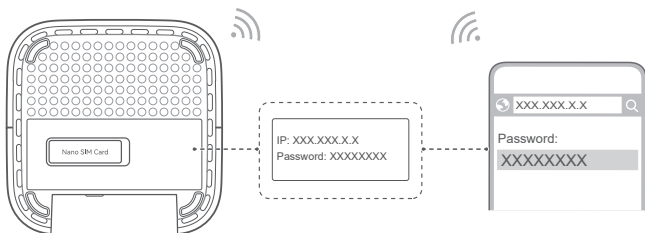
Vodič za brzi početak
Οδηγός γρήγορης έναρξης
Кратко ръководство
Priročnik za hiter začetek
Quick Start Guide

H153-381

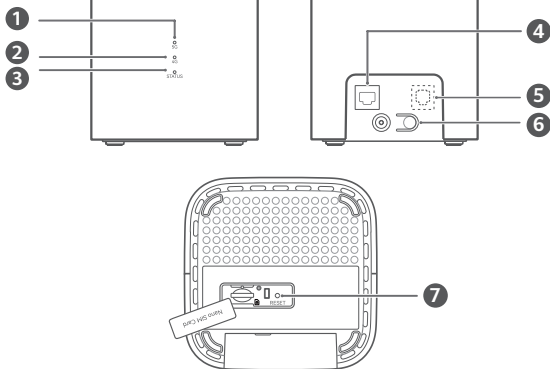


150304-1924





4



Хрватски

Početak rada

- 1 Umetnite odgovarajuću SIM karticu u utor za SIM karticu.
- 2 Povežite adapter za napajanje uređaja s izvorom napajanja. Uređaj će se zatim automatski pokrenuti i povezati s internetom.
- 3 Povežite Wi-Fi uređaj na Wi-Fi mrežu koju omogućuje uređaj. Zadani naziv Wi-Fi mreže i lozinku potražite na naljepnici na uređaju. Ako upotrebljavate računalo, mrežnim kabeom povežite računalo na LAN priključak na uređaju.
- 4 Prijavite se na web-stranicu za upravljanje kako biste upravljali uređajem, npr. da biste promijenili naziv ili lozinku Wi-Fi mreže. Pojediniosti o zadanoj IP adresi i lozinki za prijavu potražite na naljepnici uređaja.

Pregled

1	Pokazatelj 5G signala	Postojano plavo svjetlo: jak. Stalno svijetli žuto: umjeren. Stalno svijetli crveno: slab.
2	Pokazatelj 4G signala	Postojano plavo svjetlo: jak. Stalno svijetli žuto: umjeren. Stalno svijetli crveno: slab.
3	Pokazatelj stanja mreže	Postojano plavo svjetlo: povezan s mrežom. Bljeskajuće plavo svjetlo: otkriven uređaj s kojim se može upariti. Stalno svijetli crveno: nije povezan na mrežu.
4	Priključak za LAN/WAN	Povežite LAN uređaj (poput računala ili laptopa) na uređaj kako bi mogao pristupiti internetu. Povežite uređaj na zidnu Ethernet utičnicu za pristup internetu.
5	Priključak za fiksnu telefonsku liniju (neobavezno. Prevladavaju izgled i funkcije stvarnog proizvoda.)	Povežite s telefonom.
6	WPS tipka	Kada je W-Fi mreža omogućena, pritisnite da biste omogućili WPS ili HiLink povezivanje.  Ako slučajno pritisnete WPS tipku i indikator mrežnog statusa počne bljeskati, pričekajte da bljeskanje prestane. To može potrajati oko dvije minute.
7	Tipka za resetiranje	Kada je uređaj uključen, zaštićenim predmetom (npr. iglom) pritisnite i zadržite pritisnutom tipku za resetiranje dok pokazatelj stanja mreže ne počne bljeskati. Otpustite tipku i uređaj će se vratiti na svoje tvorničke postavke.

Ελληνικά

Τα πρώτα βήματα

- 1 Τοποθετήστε μια κατάλληλη κάρτα SIM (nano-SIM) στην υποδοχή κάρτας SIM.
- 2 Συνδέστε το τροφοδοτικό του δρομολογητή (router) σε παροχή ρεύματος. Στη συνέχεια, ο δρομολογητής (router) θα εκκινήσει αυτόματα και θα συνδεθεί στο Ίντερνετ.
- 3 Συνδέστε τη συσκευή Wi-Fi που χρησιμοποιείτε στο δίκτυο Wi-Fi του δρομολογητή (router). Για το προεπιλεγμένο όνομα και κωδικό πρόσβασης του Wi-Fi, ανατρέξτε στη σχετική ετικέτα του δρομολογητή (router).
- 4 Συνδεθείτε στη σελίδα διαχείρισης που παρέχεται μέσω web, για να διαχειριστείτε το δρομολογητή σας (router). Για λεπτομέρειες σχετικά με την προεπιλεγμένη διεύθυνση IP και τον κωδικό πρόσβασης σύνδεσης, ανατρέξτε στη σχετική ετικέτα του δρομολογητή (router).

Επισκόπηση

1	Ενδεικτική λυχνία σήματος 5G	Σταθερά μπλε: Ισχυρό. Σταθερά αναμμένη με κίτρινο χρώμα: Μέτριο. Σταθερά αναμμένη με κόκκινο χρώμα: Αδύναμο.
2	Ενδεικτική λυχνία σήματος 4G	Σταθερά μπλε: Ισχυρό. Σταθερά αναμμένη με κίτρινο χρώμα: Μέτριο. Σταθερά αναμμένη με κόκκινο χρώμα: Αδύναμο.
3	Ενδεικτική λυχνία κατάστασης δικτύου	Σταθερά μπλε: Η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο. Αναβοσβήνει με μπλε χρώμα: Αναιχνεύτηκε συσκευή με δυνατότητα αντιστοίχισης. Σταθερά αναμμένη με κόκκινο χρώμα: Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο.
4	Θύρα LAN/WAN	Συνδέστε μια συσκευή LAN στον δρομολογητή για πρόσβαση στο Ίντερνετ, όπως έναν υπολογιστή ή μεταγωγέα. Συνδέστε τον δρομολογητή σε μια επιτοίχια θύρα Ethernet για πρόσβαση στο Ίντερνετ.

5	Θύρα σταθερού τηλεφώνου (Προαιρετικό. Η πραγματική εμφάνιση και οι λειτουργίες του προϊόντος μπορεί να διαφέρουν.)	Σύνδεση σε τηλέφωνο.
6	Κουμπί WPS	Όταν το Wi-Fi είναι ενεργοποιημένο, πατήστε για να ενεργοποιήσετε τη σύνδεση WPS ή HiLink.  Αν πατήσετε κατά λάθος το κουμπί WPS και η ενδεικτική λυχνία κατάστασης δικτύου αρχίσει να αναβοσβήνει, περιμένετε μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει. Αυτό ενδέχεται να διαρκέσει περίπου δύο λεπτά.
7	Κουμπί επαναφοράς	Όταν ο δρομολογητής είναι ενεργοποιημένος, χρησιμοποιήστε μια καρφίτσα για να πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς έως ότου η ενδεικτική λυχνία κατάστασης δικτύου αρχίσει να αναβοσβήνει. Αφήστε το κουμπί και θα γίνει επαναφορά του δρομολογητή στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Български

Първи стъпки

- 1 Поставете подходяща SIM карта в слота за SIM карта.
- 2 Свържете адаптера за захранване на рутера към източник на захранване. След това рутерът ще се стартира автоматично и ще се свърже с интернет.
- 3 Свържете своето Wi-Fi устройство към Wi-Fi мрежата на рутера. За името и паролата за Wi-Fi по подразбиране вижте табелката с данни на рутера. Ако използвате компютър, свържете компютъра към LAN порта на рутера с помощта на мрежов кабел.
- 4 Влезте в страницата за онлайн управление, за да управлявате рутера си, например за да смените името или паролата за Wi-Fi. За подробности относно IP адреса и паролата за влизане по подразбиране, вижте етикета с информация за рутера.

Общ преглед

1	Индикатор за 5G сигнал	Свети постоянно в синьо: Силен сигнал. Свети постоянно в жълто: Умерен. Свети постоянно в червено: Слаб.
2	Индикатор за 4G сигнал	Свети постоянно в синьо: Силен сигнал. Свети постоянно в жълто: Умерен. Свети постоянно в червено: Слаб.
3	Индикатор за състоянието на мрежата	Свети постоянно в синьо: Свързано към мрежа. Мига в синьо: Открито е устройство за сдвояване. Свети постоянно в червено: Няма връзка с мрежа.
4	LAN/WAN порт	Свържете LAN устройство към рутера за достъп до интернет, например компютър или комутатор. Свържете рутера към монтиран на стената Ethernet порт за достъп до интернет.
5	Порт за телефонна линия (опционален. Действителният вид и функции на продукта са по-важни.)	Свързване към телефон.
6	Бутон WPS	Когато Wi-Fi е включена, натиснете, за да активирате WPS или HiLink връзката.  Ако случайно натиснете бутона за WPS и индикаторът за състоянието на мрежата започне да мига, изчакайте мигането да спре. Това ще отнеме около две минути.
7	Бутон за рестартиране	Когато рутерът е включен, използвайте предмет, подобен на игла, за да натиснете и задържите бутона за рестартиране, докато индикаторът за състояние на мрежата започне да мига. Отпуснете бутона и рутерът ще възстанови фабричните си настройки.

Slovenščina

Uvod

- 1 Ustrezno kartico SIM vstavite v režo za kartice SIM.
- 2 Napajalnik usmerjevalnika priključite na napajanje. Usmerjevalnik se bo nato samodejno zagnal in se povezal z internetom.
- 3 Povežite napravo Wi-Fi z omrežjem Wi-Fi usmerjevalnika. Privzeto ime omrežja Wi-Fi in geslo poiščite na oznaki usmerjevalnika. Če uporabljate računalnik, ga priključite v vrata LAN usmerjevalnika prek omrežnega kabla.

- 4 Prijavite se v spletno stran za upravljanje, če želite upravljati usmerjevalnik, npr. spremeniti ime ali geslo omrežja Wi-Fi. Podrobnosti o privzetem naslovu IP in geslo za prijavo poiščite na oznaki usmerjevalnika.

Pregled

1	Lučka stanja signala 5G	Sveti modro: močna povezava. Neprekinjeno sveti rumeno: srednje močan. Neprekinjeno sveti rdeče: šibek.
2	Lučka stanja signala 4G	Sveti modro: močna povezava. Neprekinjeno sveti rumeno: srednje močan. Neprekinjeno sveti rdeče: šibek.
3	Lučka stanja omrežja	Sveti modro: povezava z omrežjem je vzpostavljena. Utripa modro: zaznana je naprava, s katero se je mogoče seznaniti. Neprekinjeno sveti rdeče: povezava z omrežjem ni vzpostavljena.
4	Vrata LAN/WAN	Priključite napravo LAN v usmerjevalnik, da omogočite internetni dostop, npr. računalnik ali stikalo. Usmerjevalnik priključite v ethernetna vrata na steni, da omogočite internetni dostop.
5	Priključek stacionarne telefonske linije (izbirno. Upoštevati je treba dejanski videz in funkcije izdelka.)	Priključite v telefon.
6	Gumb WPS	Ko je omrežje Wi-Fi omogočeno, pritisnite, da omogočite povezavo WPS ali HiLink.  Če nenamerno pritisnete gumb WPS in začne lučka stanja za stanje omrežja utripati, počakajte, da preneha utripati. To lahko traja približno dve minuti.
7	Gumb za ponastavitev	Ko je usmerjevalnik vklopljen, uporabite predmet, podoben igli, da pritisnete gumb za ponastavitev in ga zadržite, dokler lučka stanja omrežja ne začne utripati. Spustite gumb in usmerjevalnik se bo ponastavil na tovarniške nastavitve.

English

Getting started

- 1 Insert a proper SIM card into the SIM card slot.
- 2 Connect the router's power adapter to a power supply. The router will then start up automatically and connect to the Internet.
- 3 Connect your Wi-Fi device to the Wi-Fi network of the router. For the default Wi-Fi name and password, refer to the nameplate on the router. If you are using a computer, connect the computer to the LAN port of the router using a network cable.
- 4 Log in to the web-based management page to manage your router, such as for changing the Wi-Fi name or password. For details about the default IP address and login password, refer to the nameplate on the router.

Overview

1	5G signal indicator	Steady blue: Strong. Steady yellow: Moderate. Steady red: Weak.
2	4G signal indicator	Steady blue: Strong. Steady yellow: Moderate. Steady red: Weak.
3	Network status indicator	Steady blue: Connected to network. Flash blue: Detected a pairable device. Steady red: Not connected to network.
4	LAN/WAN port	Connect a LAN device to the router to access the Internet, such as a computer or switch. Connect the router to a wall-mounted Ethernet port for Internet access.
5	Landline phone port(Optional. The actual product appearance and functions prevail.)	Connect to a telephone.
6	WPS button	 When Wi-Fi is enabled, press to enable the WPS or HiLink connection. If you accidentally press the WPS button and the network status indicator starts to flash, wait until it stops flashing. This may take about two minutes.

7	Reset button	When the router is powered on, use a needle-type object to press and hold the Reset button, until the network status indicator starts to flash. Release the button, and the router will restore to its factory settings.
---	--------------	--

Hrvatski

Informacije o sigurnosti

Saznajte više o najnovijim sigurnosnim informacijama na <https://www.brovi-tech.com>.

- Idealne temperature: 0 °C – 40 °C za rad, -20 °C – +70 °C za pohranu.
- Izbjegavajte upotrebu uređaja u prašnjavom, vlažnom i prljavom okruženju te u blizini magnetskog polja.
- Za uređaje koji se priključuju u utičnicu, utičnica mora biti postavljena u blizini uređaja i lako dostupna.
- Iskopčajte adapter iz električne utičnice i iz uređaja kada se ne koristi.
- Posavjetujte se s liječnikom i proizvođačem uređaja kako biste utvrdili hoće li rad uređaja ometati rad vašeg medicinskog uređaja.
- Oznaka uređaja nalazi se na vanjskoj strani donjeg dijela.
- Pazite da prilagodnik za napajanje ispunjava zahtjeve norme IEC/EN 62368-1 te da je ispitan i odobren u skladu s nacionalnim ili lokalnim standardima.

Informacije o odlaganju i recikliranju



Simbol na proizvodu, bateriji, dokumentaciji ili pakiranju označava da se proizvode i baterije mora na kraju radnog vijeka odnijeti na zasebna mjesta za prikupljanje otpada koja su odredile lokalne vlasti. Time će se osigurati da se recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme (EEE) te rukovanje njome obavljaju na način koji čuva vrijedne materijale i štiti ljudsko zdravlje i okoliš.

Za više informacija obratite se lokalnim vlastima, maloprodajnom trgovcu, službi za odlaganje komunalnog otpada ili posjetite web-mjesto <https://www.brovi-tech.com>.

Informacije o izlaganju radiofrekvencijskom zračenju

Uređaj je osmišljen prema međunarodnim smjernicama kako bi bio u skladu s ograničenjima uspostavljenima na ciljnom tržištu. Uređaj trebate instalirati i rukovati njime tako da održavate minimalni razmak od 50 cm između uređaja i svog tijela.

Usklađenost s propisima EU

Ovim putem tvrtka ZOWEE TECHNOLOGY (HEYUAN) CO., LTD. izjavljuje da je ovaj uređaj H153-381 sukladan sa sljedećim Direktivama: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EZ.

Potpuni tekst izjave o sukladnosti EU-a, detaljne informacije o proizvodima koji upotrebljavaju energiju te najnovije informacije o dodacima i softveru dostupni su na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.brovi-tech.com>.

Uključivanje uređaja bez umetnute SIM kartice onemogućit će mobilnu mrežu, dok će uključivanje uređaja s umetnutom SIM karticom omogućiti mobilnu i Wi-Fi mrežu.

Pristupite web-stranici za upravljanje uređajem (adresu pogledajte na pločici s nazivom uređaja), pronađite prekidač za Wi-Fi i uključite ga ili isključite prema potrebi kako biste omogućili ili onemogućili Wi-Fi mrežu.

Više informacija o značajkama dostupnosti potražite na službenom web-mjestu ZOWEE i pogledajte Vodič za dostupnost za proizvode s pristupnom točkom (Accessibility Guide of Access Point Products).

Ograničenja za pojase od 5 GHz:

Raspon frekvencije od 5150 do 5350 MHz ograničen je na uporabu u zatvorenim prostorima u: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Frekvencijski pojasevi i snaga

Frekvencijski pojasevi u kojima radi radijska oprema: neki pojasevi možda nisu dostupni u svim državama ili na svim područjima. Obratite se lokalnom operateru kako biste saznali više pojedinosti.

LTE Band 1/3/7/8/20/28/38/40/42/43: 25 dBm, 5G NR SA Band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n80/n81/n82/n83/n84: 25,7 dBm, 5G NR SA Band n40: 29 dBm, 5G NR SA Band n41/n77/n78: 32 dBm, 5G NR NSA Band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38: 25,7 dBm, 5G NR NSA Band n40: 26 dBm, 5G NR NSA Band n41/n77/n78: 29 dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20 dBm, Wi-Fi 5GHz: 5150-5250 MHz: 23 dBm, 5250-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Pravila o privatnosti

Za više informacija o načinu na koji upotrebljavamo i štitimo vaše osobne podatke na ovom uređaju pristupite stranici za upravljanje na mreži i pročitajte Izjavu o zaštiti privatnosti za mobilne širokopojsne uređaje kako biste saznali više o našim pravilima o privatnosti.

Ažuriranje softvera

Nastavkom uporabe ovog uređaja potvrđujete da ste pročitali i složili se sa sljedećim sadržajem:

Kako bi vam pružio bolju uslugu, ovaj će uređaj automatski pribaviti informacije o ažuriranju softvera od tvrtke ZOWEE ili vašeg mobilnog operatera nakon povezivanja s internetom. U okviru tog postupka trošit će se mobilni podaci i bit će potreban pristup jedinstvenom identifikatoru vašeg uređaja (SN) i ID-ju mreže davatelja usluge (PLMN) radi provjere treba li ažurirati vaš uređaj.

Ovaj uređaj podržava značajku automatskog ažuriranja. Nakon što je omogućite, uređaj će automatski preuzeti i instalirati ključna ažuriranja koja nudi tvrtka ZOWEE ili vaš mobilni operater. Ova značajka omogućena je prema zadanim postavkama. Možete je konfigurirati u izborniku s postavkama na mrežnoj stranici za upravljanje.

Zadani račun

Ovaj je uređaj prethodno konfiguriran računom mobilnog operatera. Ovim se dopušta vašem mobilnom operateru prijavljivanje i pristupanje stranici za upravljanje. Kako biste dopustili udaljeno pristupanje, postavite prekidač značajke Udaljeno pristupanje u položaj uključeno i namjestite raspon adrese IP mobilnog operatera.

Ελληνικά

Πληροφορίες ασφαλείας

Μάθετε περισσότερα σχετικά με τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για θέματα ασφαλείας στη διεύθυνση <https://www.brovi-tech.com>.

- Ιδανικές θερμοκρασίες: 0°C έως 40°C για λειτουργία, -20°C έως +70°C για αποθήκευση.
- Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής σε περιβάλλον με σκόνη, υγρασία ή βρομιά ή κοντά σε μαγνητικό πεδίο.
- Για συνδεδεμένες συσκευές, η πρίζα πρέπει να είναι τοποθετημένη κοντά στις συσκευές και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Αποσυνδέετε το τροφοδοτικό ρεύματος από την πρίζα και τη συσκευή, όταν δε χρησιμοποιείται.
- Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας και τον κατασκευαστή της συσκευής για να προσδιορίσετε αν η χρήση της συσκευής σας ενδέχεται να προκαλεί παρεμβολές στη λειτουργία της ιατρικής συσκευής σας.
- Η ετικέτα σήμανσης αυτής της συσκευής βρίσκεται στο εξωτερικό του κάτω μέρους.
- Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου IEC/EN 62368-1 και ότι έχει δοκιμαστεί και εγκριθεί σύμφωνα με τα εθνικά ή τοπικά πρότυπα.

Πληροφορίες για την απόρριψη και την ανακύκλωση



Το σύμβολο στο προϊόν και τα φυλλάδια ή τη συσκευασία του προϊόντος σημαίνει ότι πρέπει να μεταφέρετε όλα τα προϊόντα σε ξεχωριστά σημεία συλλογής αποβλήτων που ορίζονται από τις τοπικές αρχές στο τέλος της διάρκειας ζωής τους. Με αυτό τον τρόπο διασφαλίζεται ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ) ανακυκλώνονται και υποβάλλονται σε επεξεργασία με τρόπο που διατηρεί τα πολύτιμα υλικά και προστατεύει την υγεία του ανθρώπου και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον μεταπωλητή ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή επισκεφθείτε τον ιστότοπο <https://www.brovi-tech.com>.

Πληροφορίες έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες (RF)

Σύμφωνα με τις συστάσεις των διεθνών κατευθυντήριων οδηγιών, η συσκευή είναι σχεδιασμένη ώστε να συμμορφώνεται με τα όρια που έχει καθορίσει η αγορά στην οποία θα κυκλοφορήσει η συσκευή. Η συσκευή πρέπει να είναι τοποθετημένη και να λειτουργεί με ελάχιστη απόσταση 50 cm μεταξύ της συσκευής και του σώματός σας.

Συμμόρφωση με τους κανόνες της ΕΕ

Διά του παρόντος, η ZOWEE TECHNOLOGY (HEYUAN) CO., LTD. δηλώνει ότι η συγκεκριμένη συσκευή H153-381 συμμορφώνεται με την παρακάτω Οδηγία: Οδηγία 2014/53/ΕΕ για τον ραδιοεξοπλισμό, Οδηγία 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, Οδηγία 2009/125/ΕΚ για τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ, οι αναλυτικές πληροφορίες για τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα και οι πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τα αξεσουάρ και το λογισμικό διατίθενται στην παρακάτω διεύθυνση στο Internet: <https://www.brovi-tech.com>.

Η ενεργοποίηση της συσκευής χωρίς να έχει τοποθετηθεί κάρτα SIM θα έχει ως αποτέλεσμα την απενεργοποίηση του δικτύου κινητής τηλεφωνίας, ενώ η ενεργοποίηση της συσκευής με τοποθετημένη την κάρτα SIM θα έχει ως αποτέλεσμα την ενεργοποίηση τόσο του δικτύου κινητής τηλεφωνίας όσο και του δικτύου Wi-Fi.

Αποκτήστε πρόσβαση στη σελίδα διαχείρισης της συσκευής ή οποία παρέχεται μέσω Web (ανατρέξτε στην πινακίδα των ενδείξεων της συσκευής για τη διεύθυνση), βρείτε τον διακόπτη Wi-Fi και ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τον όπως απαιτείται, για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το δίκτυο Wi-Fi.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες προσβασιμότητας, επισκεφθείτε τον επίσημο ιστότοπο ZOWEE και ανατρέξτε στον Οδηγό προσβασιμότητας για προϊόντα σημείων πρόσβασης (Accessibility Guide of Access Point Products).

Περιορισμοί στη ζώνη 5 GHz

Το εύρος συχνότητας 5150 έως 5350 MHz είναι περιορισμένο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους στις παρακάτω χώρες: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK (NE).

Ζώνες συχνοτήτων και ισχύς

Ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: Ορισμένες ζώνες μπορεί να μη διατίθενται σε όλες τις χώρες ή όλες τις περιοχές. Επικοινωνήστε με τον τοπικό φορέα για περισσότερες λεπτομέρειες.

LTE Band 1/3/7/8/20/28/38/40/42/43: 25 dBm, 5G NR SA Band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n80/n81/n82/n83/n84: 25,7 dBm, 5G NR SA Band n40: 29 dBm, 5G NR SA Band n41/n77/n78: 32 dBm, 5G NR NSA Band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38: 25,7 dBm, 5G NR NSA Band n40: 26 dBm, 5G NR NSA Band n41/n77/n78: 29 dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20 dBm, Wi-Fi 5GHz: 5150-5250 MHz: 23 dBm, 5250-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Πολιτική απορρήτου

Για να μάθετε πώς χρησιμοποιούμε και πώς προστατεύουμε τις προσωπικές πληροφορίες σας σε αυτή τη συσκευή, αποκτήστε πρόσβαση στη σελίδα διαχείρισης μέσω Web και διαβάστε το έγγραφο «Δήλωση απορρήτου για κινητές ευρυζωνικές συσκευές» για να μάθετε πληροφορίες για την πολιτική απορρήτου μας.

Ενημέρωση λογισμικού

Εφόσον συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συγκεκριμένη συσκευή, υποδεικνύετε ότι έχετε διαβάσει και αποδέχεστε το εξής περιεχόμενο:

Για να μπορούμε να σας παράσχουμε καλύτερη εξυπηρέτηση, η συσκευή θα λαμβάνει αυτόματα πληροφορίες όσον αφορά την ενημέρωση του λογισμικού από τη ZOWEE ή τον πάροχό σας, μετά τη σύνδεσή σας στο Ίντερνετ. Κατά τη διαδικασία αυτή θα χρησιμοποιούνται δεδομένα κινητής τηλεφωνίας και απαιτείται πρόσβαση στο μοναδικό αναγνωριστικό της συσκευής σας (σειριακός αριθμός) και στο αναγνωριστικό (ID) του δικτύου του φορέα παροχής υπηρεσιών δικτύου (PLMN) για να ελεγχούμε αν η συσκευή σας χρειάζεται ενημέρωση.

Η συσκευή αυτή υποστηρίζει τη δυνατότητα αυτόματης ενημέρωσης. Με την ενεργοποίησή της, η συσκευή θα προχωρά αυτόματα σε λήψη και εγκατάσταση σημαντικών ενημερώσεων από τη ZOWEE ή τον πάροχό σας. Η δυνατότητα αυτή είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή και μπορεί να διαμορφωθεί από το μενού των ρυθμίσεων στη σελίδα διαχείρισης μέσω Web.

Προεπιλεγμένος λογαριασμός

Οι ρυθμίσεις της συσκευής αυτής είναι προδιαμορφωμένες με βάση τον λογαριασμό κάποιου παρόχου. Αυτό επιτρέπει στον πάροχό σας να συνδέεται και να αποκτά πρόσβαση στη σελίδα διαχείρισης. Για να του επιτρέψετε να αποκτά πρόσβαση εξ αποστάσεως, ενεργοποιήστε τον διακόπτη απομακρυσμένης πρόσβασης και καθορίστε το εύρος των διευθύνσεων IP του παρόχου σας.

Български

Информация за безопасност

Научете повече за най-актуалната Информация за безопасност на <https://www.brovi-tech.com>.

- Идеална температура: от 0 °C до 40 °C за работа, от -20 °C до +70 °C за съхранение.
- Избягвайте да използвате устройството на прашни, влажни или мръсни места или в близост до магнитно поле.
- При устройства с щепсел, гнездото на контакта трябва да се постави близо до устройството и да бъде лесно достъпно.
- Изключете адаптера от електрическия контакт и от устройството, когато не се използва.
- Консултирайте се с лекаря си и с производителя на устройството, за да прецените дали използването на устройството ви може да смущава действието на медицинското ви устройство.
- Маркировката на това устройство е на външната страна на дъното.
- Уверете се, че адаптерът за захранване отговаря на изискванията на IEC/EN 62368-1, както и че е тестван и одобрен в съответствие с националните и местните стандарти.

Информация за изхвърляне и рециклиране



Символът върху батерията, документите или опаковката означава, че когато наближат края на полезния си живот, продуктите и батериите трябва да бъдат оставени в отделни пунктове за събиране на отпадъци, обозначени от местните власти. Това ще гарантира, че отпадъците от ЕЕО се рециклират и третират по начин, който съхранява ценни материали и защитава човешкото здраве и околната среда.

За повече информация се свържете с местните власти, със своя търговец на дребно или със службата за събиране на домакински отпадъци или посетете уеб сайта <https://www.brovi-tech.com>.

Информация относно излагането на РЧ

Според препоръките в международните ръководства, устройството е проектирано да отговаря на ограниченията, наложени от пазара, на който устройството ще се продава. Устройството трябва да бъде монтирано и да се работи с него на разстояние от между него и тялото на човек поне 50 см.

Съответствие с нормативните изисквания на Европейския съюз

С настоящото ZOWEE TECHNOLOGY (HEYUAN) CO., LTD. декларира, че това устройство H153-381 съответства на следната директива: RED 2014/53/EC, RoHS 2011/65/EC, ErP 2009/125/EO.

Целият текст на декларацията за съответствие на ЕС, подробната информация за ErP и най-скорошната информация относно аксесоарите и софтуера са налични на следния интернет адрес: <https://www.brovi-tech.com>.

Включването на устройството без поставена SIM карта ще деактивира мобилната мрежа, а включването на устройството с поставена SIM карта ще активира както мобилната, така и Wi-Fi мрежата.

Осъществете достъп до уеб-базираната страница за управление на устройството (вижте адреса на табелката на устройството), намерете превключвателя за Wi-Fi и го включете или изключете, ако е необходимо, за да разрешите или забраните Wi-Fi мрежата.

За повече информация за функциите за достъпност посетете официалния уебсайт ZOWEE и вижте Ръководството за достъпност до продукти на точки за достъп (Accessibility Guide of Access Point Products).

Ограничения за лентата 5 GHz:

Честотите в диапазона от 5150 до 5350 MHz са ограничени за използване на закрито в: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Честотни ленти и захранване

Честотни ленти, в които работи радиооборудването: Възможно е някои ленти да не са достъпни във всички държави или всички области. Свържете се с местния оператор за повече подробности.

LTE Band 1/3/7/8/20/28/38/40/42/43: 25 dBm, 5G NR SA Band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n80/n81/n82/n83/n84: 25,7 dBm, 5G NR SA Band n40: 29 dBm, 5G NR SA Band n41/n77/n78: 32 dBm, 5G NR NSA Band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38: 25,7 dBm, 5G NR NSA Band n40: 26 dBm, 5G NR NSA Band n41/n77/n78: 29 dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20 dBm, Wi-Fi 5GHz: 2150-5250 MHz: 23 dBm, 5250-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Правила за поверителност

За да научите как използвате и защитавате личната ви информация на това устройство, отворете уеб-базираната страница за управление и прочетете Декларация за поверителност за мобилни широколентови устройства, за да научите повече за политиката ни за поверителност.

Софтуерна актуализация

Као продължавате да използвате това устройство, вие посочвате, че сте прочел/а и приемате следното съдържание:

С цел предоставяне на по-добра услуга настоящото устройство автоматично ще се съдоби с информация за актуализиране на софтуера от ZOWEE или оператора ви при налична връзка с интернет. За този процес ще се използват мобилни данни и ще се изисква достъп до уникалния идентификатор (SN) и доставчика на услуга за интернет ID (PLMN) на устройството ви, за да може да се провери дали е необходимо актуализиране.

Настоящото устройство поддържа функцията за автоматично актуализиране. След активирането ѝ устройството ви автоматично ще изтегля и инсталира критични актуализации от ZOWEE или оператора ви. Тази функция е активирана по подразбиране и може да се конфигурира от менюто с настройки на страницата за базирано в уеб управление.

Акаунт по подразбиране

Това устройство е повторно конфигурирано с акаунта на мобилния оператор. Това позволява на вашия мобилен оператор да влезете и достъпите страницата за управление. За да предоставите отдалечен достъп, активирайте бутона за отдалечен достъп и настроите диапазона на IP адресиране на вашия мобилен оператор.

Slovenščina

Varnostne informacije

Več o naših najnovejših varnostnih informacijah lahko preberete tukaj: <https://www.brovi-tech.com>.

- Idealne temperature: od 0 °C do 40 °C za delovanje, od -20 °C do +70 °C za shranjevanje.
- Naprave ne uporabljajte na prašnem, vlažnem ali umazanem mestu ali v bližini magnetnega polja.
- Za naprave, ki se vključijo, naj bo vtičnica v bližini naprav in lahko dostopna.
- Ko naprave ne uporabljate, napajalnik izklopite iz vtičnice.
- Pri svojem zdravniku in proizvajalcu naprave se pozanimajte, ali lahko uporaba naprave moti delovanje vašega medicinskega pripomočka.
- Oznaka naprave je na zunanji strani spodnjega dela.
- Prepričajte se, da napajalnik ustreza zahtevam standarda IEC/EN 62368-1 ter je preizkušen in odobren v skladu z nacionalnimi ali lokalnimi standardi.

Informacije o odlaganju in recikliranju



Ta simbol na izdelku, bateriji, dokumentaciji ali embalaži pomeni, da je treba izdelek in baterije ob koncu življenjske dobe odstraniti na ločenih prevzemnih mestih, ki jih določijo lokalni organi oblasti. S tem bo odpadna električna in elektronska oprema (EEO) reciklirana in obravnavana na način, ki ohranja dragocene materiale ter varuje zdravje ljudi in okolje.

Za več informacij se obrnite na lokalne organe oblasti, prodajalca ali službo za odstranjevanje gospodinskih odpadkov oz. obiščite spletno mesto <https://www.brovi-tech.com>.

Informacije o izpostavljenosti radijskemu sevanju

Naprava je v skladu s priporočili mednarodnih smernic zasnovana z upoštevanjem omejitev, ki veljajo za ciljno tržišče. Napravo namestite in uporabljajte tako, da je med njo in vašim telesom vsaj 50 cm razdalje.

Skladnost s predpisi EU

ZOWEE TECHNOLOGY (HEYUAN) CO., LTD. izjavlja, da je ta naprava H153-381 skladna s temi direktivami: Direktiva 2014/53/EU o radijski opremi (RED), Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS), Direktiva 2009/125/ES za izdelke, povezane z energijo (ErP).

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti, podrobne informacije o direktivi ErP in najnovejše informacije o dodatni in programski opremi so na voljo na naslednjem internetnem naslovu: <https://www.brovi-tech.com>.

Če vklopite napravo, ne da bi prej vstavili kartico SIM, bo mobilno omrežje onemogočeno. Če vklopite napravo, v katero je vstavljena kartica SIM, bosta omogočena mobilno omrežje in omrežje Wi-Fi.

Odprite stran za upravljanje naprave prek spleta (za naslov glejte tablico z imenom naprave), poiščite stikalo za omrežje Wi-Fi in ga po potrebi vklopite ali izklopite, da omogočite ali onemogočite omrežje Wi-Fi.

Za več informacij o funkcijah za dostopnost obiščite uradno spletno stran ZOWEE in si oglejte Vodnik po dostopnosti izdelkov Access Point (Accessibility Guide of Access Point Products).

Omejitve v 5-GHz pasu:

Frekvenčni razpon med 5150 in 5350 MHz je omejen na notranjo uporabo v naslednjih državah: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Frekvenčni pasovi in moč

Frekvenčni pasovi, v katerih deluje radijska oprema: Nekateri pasovi morda ne bodo na voljo v vseh državah ali območjih. Za več podrobnosti se obrnite na lokalnega operaterja.

LTE Band 1/3/7/8/20/28/38/40/42/43: 25 dBm, 5G NR SA Band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n80/n81/n82/n83/n84: 25,7 dBm, 5G NR SA Band n40: 29 dBm, 5G NR SA Band n41/n77/n78: 32 dBm, 5G NR NSA Band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38: 25,7 dBm, 5G NR NSA Band n40: 26 dBm, 5G NR NSA Band n41/n77/n78: 29 dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20 dBm, Wi-Fi 5GHz: 5150-5250 MHz: 23 dBm, 5250-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Pravilnik o zasebnosti

Če želite izvedeti, kako uporabljamo in varujemo vaše osebne podatke v tej napravi, odprite spletno stran za upravljanje in preberite dokument Izjava o zasebnosti za širokopasovne mobilne naprave, da se seznanite z našim pravilnikom o zasebnosti.

Posodobitev programske opreme

Z nadaljnjo uporabo naprave potrjujete, da ste prebrali naslednjo vsebino in se strinjate z njo:

Za zagotavljanje boljše storitve bo ta naprava po vzpostavljeni povezavi z internetom samodejno pridobila informacije o posodobitvi programske opreme od podjetja ZOWEE ali vašega operaterja. Ta postopek bo uporabil mobilne podatke in bo potreboval dostop do enoličnega identifikatorja (serijska številka) in ID-ja omrežja ponudnika storitev (ponudnik javnega kopenskega mobilnega omrežja), da preveri, ali je treba napravo posodobiti.

Naprava podpira funkcijo samodejnega posodabljanja. Ko funkcijo omogočite, bo naprava samodejno prenesla in namestila najpomembnejše posodobitve podjetja ZOWEE ali vašega operaterja. Ta funkcija je privzeto omogočena in jo lahko konfigurirate v meniju z nastavitvami na spletni strani za upravljanje.

Privzeti račun

Ta naprava je vnaprej konfigurirana z računom operaterja. Tako se bo vaš operater lahko prijavil na stran za upravljanje in dostopal do nje. Če želite omogočiti oddaljeni dostop, vklopite stikalo za oddaljeni dostop in določite razpon naslovov IP operaterja.

English

Safety information

Learn more about our latest Safety Information at <https://www.brovi-tech.com>.

- Ideal temperatures: 0°C to 40°C for operating, -20°C to +70°C for storage.
- Avoid using the device in a dusty, damp, or dirty place, or near a magnetic field.
- For pluggable devices, the socket-outlet shall be installed near the devices and shall be easily accessible.
- Unplug the power adapter from electrical outlets and the device when not in use.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if using your device may interfere with the operation of your medical device.
- The Marking of this device is on the exterior of the bottom.
- Ensure that the power adapter meets the requirements of IEC/EN 62368-1 and has been tested and approved according to national or local standards.

Disposal and recycling information



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment.

For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://www.brovi-tech.com>.

RF Exposure Information

As recommended by international guidelines, the device is designed to comply with the limits established by the market that the device will be placed on. The device should be installed and operated with a minimum distance of 50 cm between the device and your body.

EU regulatory conformance

Hereby, ZOWEE TECHNOLOGY (HEYUAN) CO., LTD. declares that this device H153-381 is in compliance with the following Directive: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EC.

The full text of the EU declaration of conformity, the detailed ErP information and most recent information about accessories & software are available at the following internet address: <https://www.brovi-tech.com>.

Powering on the device without a SIM card inserted will disable the cellular network, while powering on the device with a SIM card inserted will enable both the cellular and Wi-Fi networks.

Access the device's web-based management page (see the device nameplate for the address), find the Wi-Fi switch, and turn it on or off as needed to enable or disable the Wi-Fi network.

For more information on accessibility features, please visit the ZOWEE official website and refer to the Accessibility Guide of Access Point Products.

Restrictions in the 5 GHz band:

The 5150 to 5350 MHz frequency range is restricted to indoor use in: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

In accordance with the relevant statutory requirements in the UK, the 5150 to 5350 MHz frequency range is restricted to indoor use in the United Kingdom.

Frequency Bands and Power

Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas.

Please contact the local carrier for more details.

LTE Band 1/3/7/8/20/28/38/40/42/43: 25 dBm, 5G NR SA Band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n80/n81/n82/n83/n84: 25.7 dBm, 5G NR SA Band n40: 29 dBm, 5G NR SA Band n41/n77/n78: 32 dBm, 5G NR NSA Band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38: 25.7 dBm, 5G NR NSA Band n40: 26 dBm, 5G NR NSA Band n41/n77/n78: 29 dBm, Wi-Fi 2.4GHz: 20 dBm, Wi-Fi 5GHz: 5150-5250 MHz: 23 dBm, 5250-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Privacy Policy

To learn how we use and protect your personal information on this device, please access the web-based management page, and read the Privacy Statement for Mobile Broadband Devices to learn about our privacy policy.

Software Update

By continuing to use this device, you indicate that you have read and agree to the following content:

In order to provide better service, this device will automatically obtain software update information from ZOWEE or your carrier after connecting to the Internet. This process will use mobile data, and require access to your device's unique identifier (SN) and the service provider network ID (PLMN) to check whether your device needs to be updated.

This device supports the automatic update feature. Once enabled, the device will automatically download and install critical updates from ZOWEE or your carrier. This feature is enabled by default, and can be configured from the settings menu on the web-based management page.

Default Account

This device is preconfigured with a carrier account. This allows your carrier to log in and access the management page. To allow them remote access, turn on the remote access switch and set your carrier's IP address range.